

## АКСИОЛОГИЯ МЕДИЙНОГО ПРОСТРАНСТВА: СПЕЦИФИКА ДЕТСКИХ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЙ НА ХАКАССКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ

### AXIOLOGY OF MEDIA SPACE: CHARACTERISTIC ASPECTS OF PERIODICALS FOR CHILDREN IN KHAKASS AND ENGLISH LANGUAGES

*N. Chezybaeva*

*Summary:* The potential of media activity affects the informational and spiritual and moral state of society. The discursive analysis of the content of children's magazines in Khakass and English languages represents the peculiarities of the process of mastering the world by children. Children's magazines in the Khakass language belong to the cluster of national periodicals. They are aimed at preserving the identity of the Khakass people, culture and values.

*Keywords:* children's magazines, culture, values, Khakass language, English language.

**Чезыбаева Наталья Владимировна**

Кандидат филологических наук, доцент, Хакасский  
технический институт – филиал Сибирского  
федерального университета (город Абакан)  
Natti81@mail.ru

*Аннотация:* Потенциал медийной деятельности влияет на информационное и духовно-нравственное состояние общества. Дискурсивный анализ контента детских журналов на хакасском и английском языках представляет особенности процесса освоения мира детьми. Детские журналы на хакасском языке принадлежат к кластеру национальной периодики. Они нацелены на сохранение самобытности хакасского народа, культуры и ценностей.

*Ключевые слова:* детские журналы, культура, ценности, хакасский язык, английский язык.

В процессе эволюции ценностных смыслов общества особую значимость имеет воздействующий потенциал медийной деятельности на информационное и духовно-нравственное состояние общества [Серебрянникова, 2011, с. 4]. Поскольку детская журналистика представляет собой особый социальный институт, это предопределяет её три основных компонента: воспитание, обучение и развлечение.

Все детские журналы следует рассматривать как поликодовый текст, особенно для детей дошкольного и младшего школьного возраста. Поликодовый текст – есть текст, в котором закодировано сообщение посредством семиотически разнородными средствами – вербальными и невербальными компонентами. В качестве невербальных знаков выступают рисунки, фотографии, схемы, реальные предметы окружающего мира [Анисимова, 1992]. Иллюстрация создает «оптический образ» привязанный к тексту. Выступая в качестве дополнительного носителя информации, иллюстрация имеет прямое отношение к содержанию текста, создает оптимальные условия для его восприятия и понимания [Викулова, 2001, с. 138]. Это помогает создать семантическую слитность текста и иллюстрации: дети учатся узнавать реалии окружающей их действительности.

С 2008 г. в республике Хакасия издаётся детский литературный журнал «Тигір хуры» («Радуга») и его при-

ложение «Кунічек» («Солнышко») на хакасском языке. «Тигір хуры» предназначен для детей школьного возраста (до 12 лет), «Кунічек» для детей дошкольного и младшего школьного возраста [Тигір хуры 2020, 2021; Кунічек 2020, 2021].

«Тигір хуры» публикует заметки о национальных событиях, обрядах и праздниках, рассказы и сказки, статьи о быте, культуре и истории хакасов и других народов, а также стихи и рассказы детей, пишущих на хакасском языке. Журнал «Кунічек» содержит стихи о природе и животных родного края, о правилах поведения, хакасский алфавит в стихах, игры и загадки, басни и многое другое. Сами наименования журналов «Тигір хуры» («Радуга») и «Кунічек» («Солнышко») отражают ценностные смыслы хакасского народа.

Култ Неба (хак. «тигир») имел особое значение в традиционном мировоззрении хакасов. Небо является самым высшим и почитаемым объектом мифоритуальной системы народа. Все, что связано с верхней сферой мироздания, воспринимается как абсолютное и сакральное [Бурнаков 1, 2013, с. 255].

В архаическом сознании хакасов радуга осознавалась в качестве своеобразного связующего звена между небом и землей или же небесного пояса: «тигир хуры» – «пояс неба». Радуга понималась как особый, сакральный

объект, наделяющий человека определенными благами: бессмертие, преображение, ясновидение [Бурнаков 1, 2013, с. 255]. Не каждый сможет пройти под радугой, а только обладающий особым даром; бесталанный человек не сможет «взвалить на себя радугу» [Гора небесной радуги].

Солнце («күн») в традиционной культуре хакасов занимало одно из ключевых мест. Это мерило пространства и времени, символ жизни и гармонии, олицетворение материнского начала. С ним связывался круг представлений о душе, счастье, плодородии, богатстве, долголетию и т.д. [Бурнаков 2, 2013, с. 273]. Название детского журнала для самых маленьких читателей «Кунічек» («Солнышко») возможно связать лишь с «частным случаем актуализации семантического ряда: светило – зачатие – плодородие – жизнь» [Бурнаков 2, 2013, с. 270] или «ребёнок».

Читая журналы на хакасском языке, дети познают быт, культуру, творчество и мировоззрение своего народа. «Язык – это пространство энергетического пересечения множества модусов переживания бытия человеком в его воздействующем диалоге с открывающимся познанию и освоению миром и самим собой в процессах жизни – выживания, вовлеченности, самовыражения, самоидентификации, попытках гармонизации, единения с этим миром и другими, подобными себе» [Серебренникова, 2011, с. 3]. Значимые для республики Хакасия события находят свое отражение в исследуемых изданиях. Это говорит о мотивированности и ориентированности журналов на продвижение актуальных тенденций в жизни общества.

Хакасский язык является миноритарным языком со статусом государственного в Республике Хакасия. Данный статус он получил в 1992 г. Хакасский язык воспринимается хакасами как значимая часть их этнической идентичности [ТСХЯ, 2020, с. 528]. В представленных детских журналах отражены исторические факты о великих деятелях, писателях, ученых Хакасии, которые внесли свой неоценимый вклад в развитие и сохранение языка и культуры: Василий Кобяков, Александр Топанов, Кирилл Тодышев, Ананий Казанак, Константин Самрин, Александр Топанов, Тимофей Балтыжаков и др. Также читатели знакомятся со стихами Михаила Кильчичакова, Валерия Майнашева, Геннадия Кичеева, посвященных родному языку: «Төреен тілім», «Пос тілінеңер», «Төреен тілімнеңер». Стихи и рассказы, написанные на хакасском языке школьниками, раскрывают их увлеченность, интерес и неравнодушие к родному языку: «Төреен чиріме морсынчам», «Чалахай кунічек», «Түзімде» и др. Народные песни, тахпахи, загадки, ребусы и хакасский алфавит в стихах мотивируют маленьких читателей учиться и развиваться [Тигір хуры 2020, 2021; Кунічек 2020, 2021].

Процессы этнокультурной самоидентификации хакасов сегодня актуализируют такие неязыковые факторы, как соблюдение традиций, знание истории, уважение к культуре народа [ТСХЯ, 2020, с. 528]. В данной перспективе важно то, что 2021 год в республике был посвящён популяризации и сохранению хакасского героического эпоса. Героический эпос – ценная составляющая культурного наследия Хакасии. В заявленных журналах представлены стихи, поэмы, сказания, иллюстрирующие мужество, силу, доблесть, честь, отвагу: «Албынчы», «Чуртаан полғаннар алыптар», «Күрес», «Улуф үлүкүн».

Приобщаясь к живительному источнику истории, традиций, обычаев своего народа, дети знакомятся с общечеловеческими ценностями. Журналы «Тигір хуры», «Кунічек» нацелены на воспитание в детях чувства единой родоплеменной и национальной принадлежности, формирование традиционных для хакасов духовно-нравственных констант: трудолюбие, аккуратность, мужество, доброта, чувство справедливости, сострадание, сопереживание, скромность, гордость, честность и другие.

Особое место занимают в культуре хакасского народа национальные ценности. К ним относят культуру, язык, письменность, искусство, традиции, обычаи, а также религия [Торосов, 2011, с. 17]. Это ценности высокого порядка. Они «формируют» этнос, закладывают основы воспитания в человеке чувства единой родоплеменной и национальной принадлежности:

1. «Хайдар даа ал парзын чуртас салгагы, // Хакасияда минің сагыстарым» [Тигір хуры, 2021, с. 6] («Хоть куда понесет жизни волна, в Хакасии мои мысли»);
2. «Минің чүреemde пір тіл чуртапча – ол хакас тілі полча» [Тигір хуры, 2021, с. 9] («В моем сердце один язык живет – это хакасский язык»);
3. «Чыл пазы», «Чир ине», «Ўртүн тойы» үлүкнерде арыгзар чөрчөбіс. Отты азырапчабыс, хазың агасха чаламалар палгапчабыс, хакас ойыннарын ойнапчабыс. Оолагастар – тас тастапчалар, хол пазысчалар, хурнаң тартысчалар, хызычактар – «хазых», мерчик ойнапчабыс. Майыханча ойнап алып, талган чіпчөбіс» [Тигір хуры, 2021, с. 9] («Чыл пазы», «Чир ине», «Ўртүн той» в праздники в лес ходим, огонь кормим, березу лоскутами завязываем, хакасские игры играем. Мальчики – камень бросают, руку отжимают, ремень тянут, девочки – «хазых», мерчик играем. До усталости поиграв, талган едим»);
4. «Тілімнің пуруңызы – чонымның кибірлерінде, // Тас обааларның, күргеннернің хоостарында. // Тілімнің таңдагызы – амгы төлнің чоогында, // Прай-прай минің тадар чонымда» [Тигір хуры, 2021, с. 34] («Моего языка прошлое – моего народа обычаях, каменных изваяниях, курганах рисунках. Моего языка будущее – нынешнего племени рас-

сказе, всего-всего моего хакасского народа»);

5. «Паба-іңем пирген тілім – // Төреең тілім – нос тілі,  
// Алғыс сағаа ах чарыхта, // Астых парбасыс хо-  
ныхта» [Тигір хуры, 2020, с. 46] («Отец-мать, дав-  
ший язык – родной язык мой – свой язык, благо-  
дарю тебя светлый мир, не заблудимся в жизни»).

В исследуемых журналах важное место отводится также духовным и нравственным ценностям – базовым ценностям хакасов. На их основе осуществляется воспитание детей, закладываются основы их мироздания: отношение к труду, к учению, к родителям, к старшим, понимание доброты и гостеприимства, сострадания и многое другое.

В хакасских заповедях говорится, что каждый человек одарён талантами, но не каждый знает, на что способен. Помочь раскрыть такие таланты может учитель. Поэтому молодых людей учителя наставляют учиться «от молодых ногтей до седых волос» [Торосов, 2011, с. 117]. Учёба – это дорога в жизнь, она помогает достичь целей: «Минің сіліг школам-гимназиям, // Минің үгредіг турам полчазың. // Пичемні үгреткезің, пабамны өскіргезің, // Прайзына улуғ чол асхазың» [Тигір хуры, 202, с. 16] («Моя красивая школа – гимназия, моей учебы домом является. Мою сестру учил, отца растил, всем большую дорогу открыл»).

Труд – важнейшее условие жизни человека. Дети учатся ценить труд родителей и понимают её значимость: «Іңем минің уғаа күлүк, // Чүс аймах тогыс ол итче. // Ікі күннің тогызың // Пір күнде ит салча» [Тигір хуры, 2021, с. 33] («Мать моя очень работающая, сотню разных работ она делает. Два дня работы, за один день делает»).

В хакасских семьях прививать трудолюбие начинали с раннего детства. Для этого детям вменялись определённые обязанности – девочки помогали матери мыть посуду, подметать полы, прибираться в доме, учились шить одежду и обувь, вышивать; мальчиков приучали следить за скотом, обращаться с лошадьми, быть хорошими наездниками, владеть навыками охоты, косить траву, заготавливать дрова [Торосов, 2011, с. 94]: «Школадаң иб-зер нанчам, // Ибдегі тогыстар итчем. // Төреең тілімні үгреткем, // Іңе-пабамға полысчам» [Тигір хуры, 2020, с. 41] («Из школы домой возвращаюсь, домашние работы делаю. Родной язык учу, родителям помогаю»).

С древнейших времен хакасы учат и напутствуют своих потомков: делай добро, помни добро. Время бессильно перед добром: «Чыллар алызарлар – // Чахсы кирек чуртур. // Кізілер чобағлары // Чүрегің өртөзіннер» [Тигір хуры, 202, с. 48] («Года будут меняться – хорошее дело будет жить. Людские беды твое сердце пусть обжигают»).

«Голодному, утопающему и замерзающему помогай действием, а не советами» [Торосов, 2013, с. 75]. В осно-

ве поступков даже ребёнку должно лежать добро и сострадание: «Пазымны тигірзер қодірібіскем, анда, тізең, чоон хус пораатай соонча учуххан. Олар андар-мындар учухханнар, пораатай арачыланып аларға тың хынған. Че чоон хус пораатайны хыйыбысхан. Анзы харзар түс парған. Мин андар пастыр килгем, хузыцахты холға алып алғам, аның азағы палығлығ полған. Мин аны иб-зер алып алғам» [Тигір хуры, 2020, с. 44] («Голову на небо поднял, а там большая птица за воробьём летела. Они туда-сюда летали, воробей спастись очень хотел. Большая птица воробья порезала. А тот на снег упал. Я к нему подошел, птичку на руки взял, у него ножка ранена была. Я его домой взял»).

Гостеприимство – национальная черта хакасов. Древнее правило гостеприимства хакасов гласит: «Если раздет – одену, если разут – отдам свою обувь, не можешь идти – найду коня» [Торосов, 2013, с. 76]. Маленькие читатели чтят это правило: «Пір дее чирде чох полар // Күмүс осхас арыг ки. // Андаг пай чазылар, тағлар, // Ачых-чарых кізілер» [Тигір хуры, 2020, с. 36] («И нигде не будет как серебро чистый воздух. Такой богатой степи, гор, радушных людей»).

Оценочность определяет жизненный спектр человека в способах его существования: скромность, открытость, дружелюбие, уважение, преодоление себя – «Хайдаг даа көңніліг пол, че күлін, сырайыңда хомай көңніңні көзітпе. Прай көңніңнең күлінерге кирек. Че, хатхырчатсаң, сизін: иртіре поларға чарабас. Тың хатхырғаны ідөк чахсы нимес. Пу чөптерні сағын сал, олар хақан даа кирек пол парарлар:

- көп чоохтанчатхан кізі артых таа нимелерні көп чоохтанча;
- истерге үгретіп ал – ол кізінің уғаа чахсы сари, че көп кізі пасхазын истіп пілбинче;
- улуғларны хақан даа улуғла. Ырысты хайралла;
- чоохтасчатса, чассар удаа көрерге күстенме, син чоохтасчатхан кізіні улуғлабинчатханым көзітчесің;
- махтанма – ол уғаа хомай хылых» [Тигір хуры, 2020, с. 47].

(«Хоть в каком настроении будь, но улыбайся, на лице плохое настроение не показывай. От всей души улыбаться нужно. Но когда смеешься, думай: чересчур не надо смеяться. Громко смеяться также не хорошо. Эти советы думай, они всегда пригодятся:

- много говорящий человек и лишнее много болтает;
- слышать научись – это очень сторона человека, но много людей других не умеют слышать;
- старших всегда уважай; счастье береги;
- когда разговариваешь, не смотри часто на часы, ты показываешь свое неуважение к нему;
- не хвались – это очень плохой характер»).

Таким образом, базовый контент журналов «Тигір

хуры» и «Кунічек» регулирует эмоционально-интеллектуально-речевую деятельность ребенка. Их ведущая задача – мотивировать детей к обучению на хакасском языке, познавать быт, культуру, творчество и мировоззрение народа, чтобы сохранить и передать мудрость предков, ценностные смыслы народа, реализовать связь настоящего и прошлого и, в конечном счете, формирует целостная система бытия.

В рамках исследования целевая аудитория журналов британских и американских изданий – дети от 6 до 14 лет. Данные журналы ориентированы на всестороннее развитие личности; они несут развлекательный и образовательный контент. В них представлены преимущественно статьи о здоровом образе жизни, правильном питании, занятиях спортом, активном образе жизни, отношениях в семье и в школе, школьной жизни, науке для детей, заметки о живой и неживой природе, людях и странах, новости кино и советы для подростков, и многое другое.

Журнал «National Geographic Kids» размещает статьи о развлечениях, науке, животных, технологиях, культуре, текущих событиях [Kids Magazines Online].

Целевой аудиторией журнала «Scout Life» являются американские мальчики в возрасте от 6 до 18 лет. Журнал освещает онлайн-игры, строительные проекты и многое другое. К примеру, здесь можно узнать, как вырезать ивовую свистульку: «*Make a variable-pitch whistle that you can use to signal, play a tune or just show off your carving skills*» [Kids Magazines Online] («Сделайте свисток с переменной высотой звука, который вы можете использовать, чтобы подать сигнал, сыграть мелодию или просто продемонстрировать свои навыки резьбы по дереву»).

Журнал «FamilyFun» рассказывает о творческой деятельности, праздниках, учебных проектах, путешествиях и оригинальных идеях. К примеру, в статье «*What Kids Really Want From a Family Vacation*» рассказывается о том, чего на самом деле хотят дети от семейного отдыха, и как родителям обеспечить детям незабываемые впечатления, которые они запомнят навсегда: «*Now, it may seem a little daunting to give the kids so much power over how you spend your precious vacation, but it turns out a lot of what they want parents want, too: «Kids aren't looking for a fancy around-the-world trip,» says Melanie Fish, a spokesperson for HomeAway. «They really just want their own room, a swimming pool, and time away with their parents»*» [Kids Magazines Online] («Позволить детям принять участие в организации вашего драгоценного отпуска может показаться немного пугающим, но оказывается они хотят того же, что и их родители: «Дети не ищут причудливых идей, например, кругосветное путешествие» – говорит Мелани Фиш, представитель HomeAway. «Они действительно просто хотят иметь собственную комнату, бассейн и проводить время со своими родителями»).

Детский журнал «Zoobooks» публикует статьи о животном мире (амфибии, птицы, рыбы, млекопитающие, доисторические рептилии, змеи) в доступной и увлекательной форме. Занимательна статья о хомячках, повествующая о диких особях: «*Hamsters? You mean those cute little fluffballs that live in cages and run very fast to nowhere on hamster wheels? Not these! These hamsters are WILD*» [Kids Magazines Online] («Хомяки? Ты имеешь в виду те милые пушистые шарики, которые живут в клетках и очень быстро бегают по кругу в колесе? Не эти! Эти хомяки ДИКИЕ!»).

Онлайн-журнал «Time for Kids» охватывает сферы образования, воспитания, культуры, популяризации здорового образа жизни, проблем окружающей среды, истории и политики в США. Журнал необычен тем, что статьи публикуются юными журналистами. В этой связи можно проследить, что волнует подростков, и на какие ценности они ориентированы.

1. Кем ты хочешь стать, когда вырастешь? : «*What do you want to be when you grow up? You've probably heard this a million times. When you think about your future career, consider your skills, interests, and passions. There's no need to make a decision just yet. But thinking about the possibilities can help you learn more about yourself and what excites you*» [Time for Kids].
2. Что можно выращивать в своем саду, не причиняя вред природе? : «*Starting a garden might seem hard. Kid Reporter Ian McKenna has some tips. They will get you growing in no time. Decide what to grow. Grow vegetables. If you don't like vegetables, try fruits or flowers*» [Time for Kids].
3. Кем были великие люди, внесшие вклад в историю Америки? : «*February is Black History Month. Here are some firsts in Black American history. Home Run! Jackie Robinson played baseball. He was the first famous Black player in the major leagues. He played for the Brooklyn Dodgers. That was in 1947*» [Time for Kids].
4. Кто служит в американской армии и защищает страну? : «*The United States military has different branches, or groups. Each group helps protect the country. Read on to learn more about five of them. The Marines are an emergency force. They respond to problems quickly. Marines watch both land and sea. The Navy protects us on the sea. It works above and below the water. The Coast Guard patrols the sea. It makes sure people follow laws. It also rescues people at sea. The Army is the oldest branch of the U.S. military. It started in 1775. The Army does its work on land. The Air Force defends our airspace. It can fly to where help is needed*» [Time for Kids].

Уникальным является детский онлайн журнал «Stone Soup». Это литературный журнал для талантливых детей, желающих напечатать свои художественные произведения: мемуары, детективные истории, рассказы, сти-

хи, а также рецензии на книги; это журнал для того, кто страстно любит писать.

Рассказ «The Tree of Life» повествует о группе друзей, которые отправляются спасать Мать-Природу от Вечного Облака Судьбы. Прощаясь с сестрой на лето, автор истории «Bar Harbor» борется с грустью, гневом и замешательством. Автор стихотворения «Continental Divide» задается вопросом, как происходит «разграничение» земли, каковы принципы такого деления, кто или что делит на округа и штаты? Возможно, это делает природа при помощи рек, горных цепей, морей и океанов. Или это делает человек, применяя инженерные и строительные коммуникации, прокладывая «серые полосы дорог, перфорированные желтыми линиями, прорезающими травы, деревья, скалы»: «*A strip of gray, perforated by yellow lines, cutting through the grasses, trees, rocks. // It appeals to me, // The surveying, engineering, construction, // All to conquer this one point of the barrier // Between oceans, watersheds, counties, states. // The peak of the path, // Barrier of waters, // Somehow excites me. // Is it truly my cartographic desire // Or just a mind wandering?*» [Kids Magazines Online].

Очевидно, что по содержательному наполнению исследуемые детские журналы как на английском, так и на хакасском языках сконструированы согласно методу

комплексного планирования. Они детально учитывают основные показатели содержания: «иерархия тематических направлений, локальность материала, авторство материалов, герои материалов, модальность текстов, адресные публикации, особенности языка издания, классификация текстов в зависимости от стилей творчества» [Колесниченко, 2008]. Однако содержательной стороной изданий на хакасском языке (их «этничностью») выступают не только языковой фактор, а также национальный дух, характер и направленность.

Следует отметить, что англоязычные периодические издания для детей относятся к транснациональной категории журналов по региону распространения, так как они доступны для читателей всех англоговорящих стран. По своему целевому назначению они распределяются на художественные; публицистические; развлекательные; научные; информационные. Детские журналы на хакасском языке принадлежат к кластеру национальной периодики, так как они обеспечивают не только сохранение и развитие языка, культуры, но и эволюцию самого народа, его комфортность, взаимодействие с другими этническими общностями. Работа над журналами на хакасском языке для детей ориентирована на сохранение самобытности хакасского народа, уважение к культурным основам, традициям. Это огромный вклад нашего общества в поддержку малых народов.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Анисимова Е.Е. Паралингвистика и текст (к проблеме креолизованных и гибридных текстов) / Е.Е. Анисимова // Вопросы языкознания. – 1992. – № 1. – С. 71-78.
2. Богданов В.В. Функции вербальных и невербальных компонентов в речевом общении / В.В. Богданов // Языковое общение и регулятивы. – Калинин, 1978. – С. 18-25.
3. Бурнаков В.А. 1 Атмосферные явления в традиционных представлениях хакасов / В.А. Бурнаков // Вестник НГУ. Серия: История, филология. – 2013. – Т. 12, вып. 3: Археология и этнография. – С. 254-266.
4. Бурнаков В.А. 2 Солнце в традиционном мировоззрении хакасов (конец XIX – середина XX века) / В.А. Бурнаков, Цыденова Д.Ц. // Вестник НГУ. Серия: История, филология. – 2013. – Т. 12, вып. 5: Археология и этнография. – С. 264-275.
5. Викулова Л.Г. Паратекст французской литературной сказки: Прагмалингвистический аспект: дис. ... д-ра филол. наук: 10.02.05. / Викулова Л.Г. – Иркутск, 2001. – 363с.
6. Колесниченко А.В. Прикладная журналистика / А.В. Колесниченко. Учеб.пособ. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 2008 [Электронный ресурс]. – URL: <https://culture.wikireading.ru/50036?ysclid=lojovichnl731196675> (дата обращения: 31.10.2023)
7. Серебренникова Е.Ф. Введение // Лингвистика и аксиология: этносемиотика ценностных смыслов: коллективная монография. – М.: Тезаурус, 2011. – С. 3-6.
8. Торосов В.М. Мудрые заветы предков / В.М. Торосов. – Абакан: Хакасское книжное издательство, 2011. – 232с.
9. Торосов В.М. Кодекс чести хакасов / В.М. Торосов. – Абакан: Хакасское книжное издательство, 2011. – 176с.
10. ТСХЯ – Толковый словарь хакасского языка. Более 5000 слов. Том 1. – А-П. – Абакан: Хакасское книжное издательство им. В.М. Торосова, 2020. – 608с.
11. Тигір хуры. 15 № = Радуга. № 15: Детский литературно-художественный журнал для учащихся общеобразовательных организаций Республики Хакасия. На хакасском языке. – Абакан: Хакасское книжное издательство имени В. М. Торосова, 2020. – 52 с.
12. Тигір хуры. 16 № = Радуга. № 16: Детский литературно-художественный журнал для учащихся общеобразовательных организаций Республики Хакасия. На хакасском языке. – Абакан: Хакасское книжное издательство имени В. М. Торосова, 2021. – 80 с.
13. Кунічек. 15 № = Солнышко. № 15: Детский литературно-художественный журнал для детей дошкольного и школьного возраста. На хакасском языке. – Абакан: Хакасское кн. изд-во имени В.М. Торосова, 2020. – 52 с.
14. Кунічек. 16 № = Солнышко. № 16: Детский литературно-художественный журнал для детей дошкольного и школьного возраста. На хакасском языке. – Абакан: Хакасское кн. изд-во имени В.М. Торосова, 2021. – 32 с.

15. Гора небесной радуги // Легенды, сказки, мифология [Электронный ресурс]. – URL: <https://askizon.ru/istoriya-khakasii/folklor/mify-legendy-i-predaniya-khakasov/371/gora-nebesnoj-radugi-tigirkhury> (дата обращения: 14.10.2023)
16. Kids Magazines Online [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.w3newspapers.com/magazines/kids/> (дата обращения: 07.11.2023)
17. Time for Kids [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.timeforkids.com/k1/who-is-in-charge/> (дата обращения: 07.11.2023).

© Чезыбаева Наталья Владимировна (Natti81@mail.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»

